



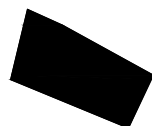
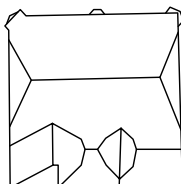
Projekt

Progetto

Kodex: 22.01.008.013.02.02.01

Codice: 22.01.008.013.02.02.01

Unterirdische Erweiterung  
der Ausstellungsräume  
und des Archivs des  
Naturmuseums Bozen



Ampliamento interrato degli  
spazi espositivi e degli  
archivi del Museo di  
Scienze naturali di Bolzano

## AUSFÜHRUNGSPROJEKT - PROGETTO ESECUTIVO

Planinhalt | Contenuto

SICHERHEITS- UND KOORDINIERUNGSPLAN  
Piano di sicurezza e di coordinamento

Kostenvoranschlag für die Sicherheit  
Stima dei costi della sicurezza

Plan Nr. | Tavola n.

SI-AP2A-f15

Der Amtsdirektor  
Il direttore d'ufficio

Dr. Arch. Andrea Segà

Datum  
Data

11/2016

Masstab  
Scala

Änderung  
Modifica

06/2017

Bauherr | Committente

Planer | Progettista

Der Abteilungsdirektor  
Il Direttore di Ripartizione

Dott.Ing. Gustavo Mischi

Abt. 11 - Hochbau und technischer Dienst  
Rip. 11 - Edilizia e servizio tecnico

39100 BOLZANO | BOZEN  
Piazza Silvius Magnago Platz  
0471/412330-31 | 0471/412329

R.U.P.: Geom. Lukas Lantschner  
email: lukas.lantschner@provinz.bz.it

DER GENERALPLANER | il progettista generale

Dr. Arch. Markus Scherer

Sicherheitskoordinator I  
Coordinatore della sicurezza

Dr. Ing. Michael Pfeifer

Dr. Ing. Philipp Kerschbaumer



Pfeifer

Planung

Genehmigungen

Approvazioni

Inhalt Contenuto	Kostenschätzung		Stima dei costi	
	Ausführungsprojekt		Progetto esecutivo	
	Bauherr	Autonome Provinz Bozen Provincia Autonoma di Bolzano Silvius Magnago Platz, 10  I-39100 Bozen (BZ)	Committente	Autonome Provinz Bozen Provincia Autonoma di Bolzano Piazza Silvius Magnago, 10  I-39100 Bolzano (BZ)
	Bauvorhaben		Opera	
	Arbeiten	UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES NATURMUSEUMS IN BOZEN	Lavori	AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI
	Kodex	SPAPEN	Codice	SPAPEN
	Standort		Luogo	
	Gemeinde	Bozen, I-39100	Comune	Bolzano, I-39100
	Kodex		Codice	
	Fraktion		Frazione	
	Straße	Bindergasse 1	Via	via Bottai 1
	Projektant		Progettista	
	Anschrift	Pfeifer Planung Pillhof Str. 53  I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)	Indirizzo	Pfeifer Planung Via Pillhof 53  I-39057 Appiano (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 1 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.01</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.01.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
*99.01.01.01	***Vorgefertigter Container für Umkleide, Büro, usw.  ***Vorgefertigter Container für Umkleide, Büro, usw. Der Preis bezieht sich auf die Miete inklusiv Transport, Montage und Demontage. 2,40m x 5,40m x 2,40m (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Monoblocco prefabbricato ad uso spogliatoio, ufficio, ecc. ***Monoblocco prefabbricato ad uso spogliatoio, ufficio, ecc. Il prezzo è riferito al nolo incluso il trasporto, montaggio e smontaggio. 2,40m x 5,40m x 2,40m (per l'intera durata dell'opera)	1,00 psch/a corpo	4.393,66 €	4.393,66 €
	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			<b>4.393,66 €</b>
<b>99.01.02</b>	<b>*** SPEZIELLE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA SPECIALI</b>			
*99.01.01.15	*** Vorgefertigter Container für Baustellenmagazin  *** Vorgefertigter Container für Baustellenmagazin; der Preis bezieht sich auf die Miete inklusiv Transport, Montage und Demontage. 6,0mx2,45mx2,50m (innen) (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	*** Monoblocco prefabbricato ad uso magazzino per cantiere *** Monoblocco prefabbricato ad uso magazzino per cantiere; il prezzo è riferito al nolo incluso il trasporto, montaggio e smontaggio. 6,0mx2,45mx2,50m (interno) (per l'intera durata dell'opera)	1,00 psch/a corpo	5.101,96 €	5.101,96 €
*99.01.02.06	***Zufahrt ***Zufahrt, bestehend aus Tor mit zwei Flügeln mit Holzrahmen und Absperrelement aus Holzbrettern (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Accesso carraio ***Accesso carraio, costituito da portone a due battenti con telaio in legno e chiusura con tavole di legno (per l'intera durata dell'opera)	1,00 psch/a corpo	500,00 €	500,00 €
*99.01.02.07	***Zweisprachiges Baustellenschild Dimension 2,00 x 2,00 m	***Tabellone bilingue dimensione 2,00 x 2,00 m			
					<i>übertrage / riporto 9.995,62 €</i>

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 2 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.01</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.01.02</b>	<b>*** SPEZIELLE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA SPECIALI</b>			
	***Dimension 2,00 x 2,00 m	***Dimensione 2,00 x 2,00 m	2,00 psch/a corpo	311,86 €	623,72 €
*99.01.02.24	***Zufahrt, bestehend aus Tor mit zwei Flügeln mit Holzrahmen und Absperrelement aus Holzbrettern	***Accesso carraio, costituito da portone a due battenti con telaio in legno e chiusura con tavole di legno			
	***Zufahrt, bestehend aus Tor mit zwei Flügeln mit Holzrahmen und Absperrelement aus Holzbrettern	***Accesso carraio, costituito da portone a due battenti con telaio in legno e chiusura con tavole di legno	1,00 psch/a corpo	1.000,00 €	1.000,00 €
	<b>*** SPEZIELLE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA SPECIALI</b>			<b>7.225,68 €</b>
	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			<b>11.619,34 €</b>
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
*99.03.01.01	*** Warnposten	*** Moviere			
	*** Warnposten für die Beihilfe bei Ausfahrt LKW von Baustelle, sowie für das zeitweise Absichern von Gefahrenbereichen auf der Baustelle.	*** Moviere come aiuto in uscita autocarri da cantiere nonchè per la delimitazione temporanea di aree di pericolo sul cantiere.	0,70 psch/a c	4.000,00 €	2.800,00 €
*99.03.01.02	***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes	***Adattamento del piano d'evacuazione			
	***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes bzw der Fluchtwege des Museums bei allen Bauphasen. Im Preis inbegriffen ist das Anpassen des Not- und Evakuierungsplanes, das Planen der Sammelplätze und der Fluchtwege, das zur Verfügung stellen notwendiger Hilfskonstruktionen, Liefern und Einbau einer gesetzeskonformen Fluchttür im Altbau Richtung Bindergasse, das Anbringen und das Anpassen der Beschilderung und Planunterlagen, sowie jede sonst	***Adattamento del piano d'evacuazione e delle vie di fuga del museo per tutti i fasi di lavoro. S'intendono compresi l'adattamento del piano d'evacuazione, la progettazione dei punti di raccolta e delle vie di fuga, la messa a disposizione delle necessarie costruzioni provvisorie, l'invio e la messa in servizio di una porta di fuga conforme alle normative nell'edificio esistente direzione via Bottai, il montaggio e la sistemazione della segnaletica e delle planimetrie e ogni altra prestazione			

Übertrage / riporto 14.419,34 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 3 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
	noch erforderliche Nebenleistung. Der gesamte Not- und Evakuierungsplan samt Fluchtwegen muss laut den gesetzlichen Vorgaben von einem befähigten Techniker ausgeführt und in Zusammenarbeit mit dem Betreiber ausgearbeitet werden. Errichtung der sicheren Wege für den Umzug des Museumsarchiv. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	accessoria occorrente. L'intero piano d'evacuazione deve essere realizzato da un tecnico autorizzato secondo le leggi vigenti e essere elaborato in collaborazione con l'utente. Realizzazione delle vie sicure per la ristrutturazione del Museo di scienze naturali. (per l'intera durata dell'opera)			
			0,70 psch/a corpo	7.000,00 €	4.900,00 €
*99.03.01.03	***Arbeitsüberschneidungen ***Kosten für Sicherheitsmaßnahmen welche durch Arbeitsüberschneidungen oder durch Überschneidungen mit dem Betrieb der umliegenden Gebäude entstehen. Sie enthalten Absperrungen, gesicherte Zugänge und Zufahrten, gesicherte Eingänge (Baustellenverkehr), Absturzsicherungen, Beschilderungen, PSA und andere erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich Anlieferung, Abtransport, Anbringen und Abtragen, Instandhaltung, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Ebenso die notwendigen Aufwendungen für die Abbrucharbeiten inkl. Erstellen Abbruchplan. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Lavori interferenti ***Costi per apprestamenti di sicurezza che sono necessari per causa di lavori interferenti nel cantiere e con interferenze con le attività degli edifici circostanti. Contegono chiusure, accessi protetti, entrate protetti alle scuole (traffico cantiere), protezioni contro la caduta, segnaletica, DPI e altri provvedimento di sicurezza, incluso trasporti, montaggio e smontaggio, manutenzione, nonché ogni altra prestazione accessoria. Incluse anche le prestazioni necessarie per le demolizioni ed elaborazione del piano per le demolizioni. (per l'intera durata dell'opera)			
			0,60 psch/a corpo	4.000,00 €	2.400,00 €
	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			<b>10.100,00 €</b>
	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			<b>10.100,00 €</b>
<b>99.10</b>	<b>***BAUSTELLENEINRICHTUNG</b>	<b>***ACCANTIERAMENTI</b>			

übertrage / riporto 21.719,34 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 4 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.10</b>	<b>***BAUSTELLENEINRICHTUNG</b>	<b>***ACCANTIERAMENTI</b>			
<b>99.10.03</b>	<b>***INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME DER MASCHINEN AUF DER BAUSTELLE</b>	<b>***INSTALLAZIONE ED ESERCIZIO DEGLI IMPIANTI DI CANTIERE E DELLE MACCHINE</b>			
99.10.03.02	***Hydro - Sanitäranlage für sanitäre Anlagen ***Hydro - Sanitäranlage für sanitäre Anlagen, bestehend aus interne Abtrennungen, WC, Waschbecken mit einem Hahn und Elektroboyler l 30 (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Impianto idrico sanitario per servizi igienici ***Impianto idrico sanitario per servizi igienici, costituito da tramezze interne, vaso, lavabo ad un rubinetto e boyler elettrico l 30 (per l'intera durata dell'opera)	1,00 psch/a c	2.484,08 €	2.484,08 €
*99.10.03.08	***Erdungs- und Blitzschutzanlage und Funktions- und Sicherheitskontrolle ***Einsatzkosten für Erdungsanlagen bestehend aus Pflockerder und Erdleiter: 6 Pflöcke, 1Schacht, 30 lfm Rund-leiter 8mm	***Impianto di messa a terra e contro scariche atmosferiche e controllo efficienza e sicurezza ***Costo d'utilizzo di rete di messa a terra costituita a dispersori a picchetto e conduttori di terra: 6 puntazze, 1 pozzetto, 30 ml di tondino diam. 8mm	1,00 psch/a c	229,22 €	229,22 €
*99.10.03.11	***Beleuchtungskörpern für Baustellen ***Anschaffungskosten für Beleuchtungskörpern für Bau-stellen: Halogenscheinwerfer auf Bock, 500 W, IP 55 und Kosten für die Wartung. (Alles inklusive)	***Apparecchi di illuminazione per cantiere ***Costo di acquisto di apparecchi di illuminazione per cantiere: fari alogeni su cavalletto, 500 W, stagni IP 55 e costo di manutenzione. (Tutto compreso)	1,00 psch/a corpo	325,50 €	325,50 €
	<b>***INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME DER MASCHINEN AUF DER BAUSTELLE</b>	<b>***INSTALLAZIONE ED ESERCIZIO DEGLI IMPIANTI DI CANTIERE E DELLE MACCHINE</b>			<b>3.038,80 €</b>
	<b>***BAUSTELLENEINRICHTUNG</b>	<b>***ACCANTIERAMENTI</b>			<b>3.038,80 €</b>
<b>99.12</b>	<b>***ABGRENZUNGEN DER BAUSTELLE</b>	<b>***DELIMITAZIONI DI CANTIERE</b>			
<b>99.12.02</b>	<b>***UMZÄUNUNGEN</b>	<b>***RECINZIONI IN RETE</b>			
*99.12.02.01B	*** Netzhöhe h=1,50 m	*** Altezza rete h=1,50 metri			

Übertrage / riporto 24.758,14 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 5 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.12</b>	<b>***ABGRENZUNGEN DER BAUSTELLE</b>	<b>***DELIMITAZIONI DI CANTIERE</b>			
<b>99.12.02</b>	<b>***UMZÄUNUNGEN</b>	<b>***RECINZIONI IN RETE</b>			
	*** Netzhöhe h=1,50 m für Baustellenumzäunung mit New Jersey+Bretterzaun.	***Altezza rete h=1,50 metri per recinzione di cantiere in New Jersey+tavole di legno.	60,00 m/m	10,00 €	600,00 €
	<b>***UMZÄUNUNGEN</b>	<b>***RECINZIONI IN RETE</b>			<b>600,00 €</b>
<b>99.12.03</b>	<b>***NEW JERSEY</b>	<b>***NEW JERSEY</b>			
*99.12.03.02	***Baustellenumzäunung mit New Jersey ***Baustellenumzäunung von 2,5 m Höhe, Ausführung als New Jersey+Bretterzaun. Im Preis inbegriffen ist das Versetzen der Umzäunung (und der bestehende Umzäunung - Baulos 1) als Notwendigkeit und lt. Arbeitsvorgang, sowie das Entfernen bei Bauabschluss. (Für die gesamte Dauer der Arbeiten).	***Recinzione di cantiere tipo New Jersey in cls. ***Recinzione di cantiere Alt.=2,5m, realizzazione in New Jersey+tavole in legno. Nel prezzo è incluso lo spostamento di detta recinzione (e di quella esistente - lotto 1) tutte le volte che questo si renda necessario in base al procedere dei lavori, nonché lo smantellamento definitivo a fine lavori. (Per l'intera durata dell'opera).	100,00 m/m	25,00 €	2.500,00 €
	<b>***NEW JERSEY</b>	<b>***NEW JERSEY</b>			<b>2.500,00 €</b>
	<b>***ABGRENZUNGEN DER BAUSTELLE</b>	<b>***DELIMITAZIONI DI CANTIERE</b>			<b>3.100,00 €</b>
<b>99.14</b>	<b>***BESCHILDERUNG UND VERKEHRSUMLEITUNG</b>	<b>***SEGNALETICA E GESTIONE TRAFFICO</b>			
<b>99.14.01</b>	<b>***BESCHILDERUNG FÜR DIE SICHERHEIT</b>	<b>***SEGNALETICA DI SICUREZZA</b>			
*99.14.01.01A	***rechteckig 200*150cm ***Anschaffungskosten für Gebots-, Verbots-, Gefahren-, Informations- und Rettungsschilder auf Halter aus	***rettangolare 200*150cm ***Costo di acquisto di cartelli di obbligo, divieto, pericolo, informazione e salvataggio su supporto in alluminio: (cod.			

Übertrage / riporto 27.858,14 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 6 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.14</b>	<b>***BESCHILDERUNG UND VERKEHRSUMLEITUNG</b>	<b>***SEGNALETICA E GESTIONE TRAFFICO</b>			
<b>99.14.01</b>	<b>***BESCHILDERUNG FÜR DIE SICHERHEIT</b>	<b>***SEGNALETICA DI SICUREZZA</b>			
	Aluminium: (cod. 48) Format 200x150	48) formato 200x150	1,00 Stück/pezzi	472,24 €	472,24 €
	<b>***BESCHILDERUNG FÜR DIE SICHERHEIT</b>	<b>***SEGNALETICA DI SICUREZZA</b>			<b>472,24 €</b>
	<b>***BESCHILDERUNG UND VERKEHRSUMLEITUNG</b>	<b>***SEGNALETICA E GESTIONE TRAFFICO</b>			<b>472,24 €</b>
<b>99.16</b>	<b>***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)</b>	<b>***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)</b>			
<b>99.16.01</b>	<b>***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)</b>	<b>***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)</b>			
*99.16.01.04	***Horizontalen Seilsicherungssysteme ***Lieferung und Montage eines horizontalen Seilsicherungssysteme (Linea Vita) – Zertifiziert lt. EN 795 Klasse C. Alle Elemente zur Verankerung und das Seil sind aus Edelstahl. Das System ermöglicht die Fixierungspunkte (Zwischenhalterungen und Kurven) zu passieren ohne sich aushängen und wieder einhängen zu müssen. (alles inklusive)	***Attrezzatura completa anticaduta ***Fornitura e posa di linea di ancoraggio flessibile orizzontale (Linea Vita) – certificata secondo EN 795 classe C. Tutti gli elementi di ancoraggio e la fune di sicurezza sono in acciaio inossidabile. Il sistema permette di superare i supporti fune ( intermedi e curve ) senza sganciarsi e riagganciarsi.(tutto incluso)	1,00 psch/a c	4.000,00 €	4.000,00 €
	<b>***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)</b>	<b>***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)</b>			<b>4.000,00 €</b>
	<b>***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)</b>	<b>***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)</b>			<b>4.000,00 €</b>
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.01</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			
*99.20.01.02.A	***Fahrbare Bockgerüste ***fahrbare Bockgerüste: bestehend aus Arbeitsbühnen,	***Trabatelli ***Trabatelli:costituiti da piani di lavoro, parapetti			

Übertrage / riporto 32.330,38 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)



# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 7 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.01</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			
	rundum laufenden Seitenschutz und auf Rädern montiertem Metallgerüst, Verankerungen jeder 2. Bühne beim Aufbau, beidseitige Bremskeile für die Räder. (Für einzelnen Arbeitsschritte über die gesamte Dauer der Arbeiten)	perimetrali di protezione e struttura metallica munita di ruote, ancoraggi alla costruzione almeno ogni due piani, cunei per bloccaggio delle ruote dalle due parti. (Per singole lavorazioni durante l'intera durata dell'opera)	1,00 psch/a corpo	2.000,00 €	2.000,00 €
*99.20.01.06.A	***Standgerüst (Fassadengerüst) aus Metal	***Ponteggio da costruzione di tipo fisso ad estensione longitudinale (ponte di facciata) in metallo			
	***Miete eines Arbeitsgerüsts als längsorientiertes Standgerüst (Fassadengerüst) aus Metall, Rahmengerüst, für senkrechte Bauwerksflächen, mit Gerüstlagen, Seitenschutz, Bordbrett und Fanggerüst, fassadenseitige auskragende Konsolen, Breite der Belagsfläche mindestens 0,7m, Höhenabstand der Gerüstlagen 2,0m; Verankerung nach Wahl des Auftragnehmers, bis 20 m Gerüsthöhe. Ausführung des Arbeitsgerüsts laut gesetzlichen Vorschriften über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz und gemäß Zeichnung. Im Preis inbegriffen sind ein Leitergang und die Durchstiegs-Belagtafeln je 50 m Gerüst, Auf- und Abladen auf dem Lagerplatz und der Baustelle, Anlieferung und Abtransport, Aufstellen und Abbauen sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung; abgerechnet nach Flächenmaß der eingerüsteten Flächen: (die Länge wird horizontal gerechnet, die Höhe wird von der Standfläche des Gerüsts bis zur Oberkante der eingerüsteten Fläche gerechnet). Mit Erstellung der erforderlichen Sicherheitsdokumente, PIMUS (alles inklusive).	***Nolo di ponteggio da costruzione di tipo fisso ad estensione longitudinale (ponte di facciata) in metallo, a telai prefabbricati, per pareti verticali esterne di fabbricati, con piani di lavoro, parapetti, tavole fermapièdi e sottoponti, mensola a sbalzo sul lato facciata, larghezza dei piani di lavoro minimo 0,7m, distanza in altezza fra i piani di lavoro 2,0 m, ancoraggi a discrezione dell'appaltatore, per ponteggio fino a 20 m di altezza. Esecuzione del ponteggio secondo le norme di legge relative alla sicurezza e igiene del lavoro e conforme disegno. S'intendono compresi nel prezzo le scale a pioli e gli impalcati con botola per singolo ponteggio fino a 50 m di lunghezza, carico e scarico in magazzino e in cantiere, trasporti, montaggio e smontaggio, nonché ogni altra prestazione accessoria occorrente; misurazione conforme superficie di facciata ricoperta da ponteggio: (la lunghezza va misurata in orizzontale, l'altezza va misurata dal piano d'appoggio del ponteggio fino a filo superiore della superficie ricoperta da ponteggio). Con documenti sicurezza e calcoli statici, PIMUS (tutto incluso).	900,00 m2/m2	10,00 €	9.000,00 €

Übertrage / riporto 43.330,38 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 8 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.01</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			
*99.20.01.06D	*** Laufstege bestehend aus Tritt und/oder Arbeitsfläch	***Andatoie e passerelle costituite da piano di calpestio e/o lavoro			
	*** Einsatzkosten für Laufstege bestehend aus Tritt und/oder Arbeitsfläche, Absturzsicherung und tragender Hauptstruktur: aus Holz mit Holzbohlen für Trittfläche mit Mindestquerschnitt 30 x 5 (cm), Verbindungsriegeln alle 50 cm, Handlauf auf einer Höhe von 1 m, Fußbrett Mindesthöhe 20 cm: mit tragender Unterstruktur aus Holz für lichte Weiten über 2,5 m Durchgangsbreite 120 cm.	***Costo di utilizzo di andatoie e passerelle costituite da piano di calpestio e/o lavoro, parapetto di protezione e struttura portante principale: in legno con tavole per piano di calpestio di sezione minima 30x5 (cm), traversi di collegamento ogni 50 cm, corrimano posto ad 1 m di altezza, tavola fermapièdi di altezza minima di 20 cm:con sottostruttura portante in legno per luci superiori a 2.5 m larghezza di passaggio 120 cm.	1,00 psch/a corpo	2.000,00 €	2.000,00 €
*99.20.01.13	***Absicherungen der Deckenöffnungen	***Protezioni per le aperture nei solai			
	*** Einsatzkosten für Absicherungen der Deckenöffnungen, ausgeführt mittels Parapette oder Bretterverschläge: Bretterverschläge, ausgeführt mittels Bohlen 30x5 cm mit Latten alle 50 cm verbunden samt Verankerungssystem an der Decke.	***Costo di utilizzo di protezioni per le aperture nei solai eseguita con parapetti o con tavolati: intavolati di legno eseguiti con tavole di sezione pari a cm 30x5 cm collegate da traversi ogni 50 cm e relativo sistema di aggancio al solaio.	250,00 m2/m2	13,00 €	3.250,00 €
*99.20.01.14	***Lieferung, Montage sowie Demontage von Innenkonsolen	***Nolo mensola interna			
	*** Lieferung, Montage sowie Demontage von Innenkonsolen 0,36m die einem Mauerabstand von mehr als 20cm (alles inklusive)	***Nolo mensola interna da 0,36m. Fornitura,montaggio,smontaggio per una distanza superiore a 20cm. (tutto incluso).	250,00 ml/ml	8,50 €	2.125,00 €
	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			<b>18.375,00 €</b>
<b>99.20.02</b>	<b>***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO</b>			

Übertrage / riporto 50.705,38 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 9 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.02</b>	<b>***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO</b>			
*99.20.02.06	***Miete von Gerüstabdeckung ***Miete von Gerüstabdeckung an vorbeschriebenem Gerüst, als Passantenschutz, mit Netzen aus Kunststoffgewebe, lichtdurchlässig, Maschenanzahl: 3000 bis 5000, einschließlich zusätzlich erforderlicher Gerüstverankerungen. Ausführung der Gerüstabdeckung gemäß Zeichnung. Inbegriffen sind Auf- und Abladen auf dem Lagerplatz und der Baustelle, Anlieferung und Abtransport, Befestigen und Abbauen, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung; abgerechnet nach Abdeckungsfläche (alles inklusive).	***Nolo di rivestimento schermante ***Nolo di rivestimento schermante applicato al ponteggio precedentemente descritto, per la protezione di passanti, con rete di fibre tessili sintetiche, trasparente, numero delle maglie da 3000 a 5000, compresi ulteriori ancoraggi necessari per il ponteggio. Esecuzione del rivestimento conforme disegno. S'intendono compresi nel prezzo carico e scarico in magazzino e in cantiere, trasporti, montaggio e rimozione, nonché ogni altra prestazione accessoria occorrente; misurazione secondo superficie ricoperta (tutto incluso).	900,00 m2/m2	1,50 €	1.350,00 €
*99.20.02.07	***Mobiles Stahlgitter h=2,00m ***Mobiles Stahlgitter h=2,00m	***Recinzione mobile metallica h=2,0m ***Recinzione mobile metallica h=2,0m	1,00 psch/a c	470,40 €	470,40 €
*99.20.02.08	*** Bauzaun aus UV-beständigem Polyäthylen-Gitternetz *** Vorhalten von Bauzaun Höhe 1,0 m aus UV-beständigem Polyäthylen-Gitternetz zu mindestens 240 g/m2 mit einem Steher pro Meter aus Rundeisen im Boden verankert, inkl. Schutzkappen	*** Recinzione da cantiere con rete in polietilene *** Messa a disposizione di recinzione da cantiere con rete in polietilene ad almeno 240 g/m2, resistente ai raggi UV, altezza 1,0 m sostenuta da paletti in ferro ogni metro ancorati nel terreno compreso i tappi di protezione.	1,00 psch/a corpo	643,50 €	643,50 €
*99.20.02.12	***Laufstegen ***Kosten für Liefern, Montieren, Versetzen, Warten und Abmontieren von Laufstegen, verwendbar als Fluchtweg und/oder provisorischer Zugang mit vertikaler Nutzlast 600kg/m2, bestehend aus Trittlfläche, Absturzsicherung und tragender Hauptstruktur aus Metall mit Überdachung	***Passerelle ***Costo per fornitura, montaggio, spostamento, manutenzione e smontaggio di passerelle utilizzabili come via di fuga e/o accesso pedonale con carico ammissibile variabile di 600 kg/m2, costituite da piano di calpestio, parapetto di protezione, copertura e struttura			
Übertrage / riporto 53.169,28 €					

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 10 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.02</b>	<b>***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO</b>			
	und seitlicher Verkleidung, Handlauf auf einer Höhe von 1,2 m bemessen für eine horizontale Nutzlast von 3kN/lfm, mit tragender Unterstruktur aus Metall inkl. aller notwendiger Abstützungen, Verankerungen und zugehöriger Berechnung mit Zeichnungen, Durchgangsbreite 120 cm, Durchgangshöhe min. 2,2m (alles inklusive).	portante principale in metallo, corrimano posto ad 1,2 m di altezza e dimensionato per un carico ammissibile orizzontale di 3 kN/ml, con sottostruttura portante in metallo compreso tutti ancoraggi e puntellazioni e calcoli e disegni statici, larghezza di passaggio 120 cm, altezza netta 2,2m (tutto incluso).	1,00 psch/a corpo	5.000,00 €	5.000,00 €
*99.20.02.22	***Umzäunung aus Sperrholzplatten ***Der Bauzaun muss fix im Erdreich verankert werden, muss eine Mindesthöhe von 2,00m aufweisen uns soll mit einer fixen Ausfachung (Sperrholzplatten) ausgeführt werden. Der Funktionalität des Bauzaunes muss täglich kontrolliert werden, eventuelle Mängel an der Einzäunung müssen sofort beseitigt werden. Die Einheitspreise beinhalten die Vergütung für Transport, Montage und Demontage. Für die gesamte Dauer der Arbeiten.	***Recinzione di cantiere realizzata in legno compensato ***La recinzione deve essere infissa saldamente nel terreno, deve avere altezza minima di 2,00m e deve essere realizzata con tamponamento in legno compensato. La funzionalità deve essere controllata ogni giorno, eventuali difetti devono essere eliminati immediatamente. I prezzi unitari comprendono il compenso per trasporto, montaggio e smontaggio. Per tutta la durata dei lavori	220,00 m2/m2	10,00 €	2.200,00 €
	<b>***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO</b>			<b>9.663,90 €</b>
	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			<b>28.038,90 €</b>
<b>99.30</b>	<b>*** GESUNDHEITSSCHUTZ UND NOTFALLVORSORGE</b>	<b>***PRESIDI SANITARI E GESTIONE DELLE EMERGENZE</b>			
<b>99.30.01</b>	<b>***1.HILFE KASTEN</b>	<b>***CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO</b>			

Übertrage / riporto 60.369,28 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 11 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2a)</b>	<b>Baulos 2a</b>	<b>Lotto 2a</b>			
<b>99.30</b>	<b>*** GESUNDHEITSSCHUTZ UND NOTFALLVORSORGE</b>	<b>***PRESIDI SANITARI E GESTIONE DELLE EMERGENZE</b>			
<b>99.30.01</b>	<b>***1.HILFE KASTEN</b>	<b>***CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO</b>			
*99.30.01.01.A	***1.-Hilfe - Verbandskasten und Behandlungspaket *** bei mehr als 5 Angestellten  *** für Baustellen, bei denen das tägliche Personal vorraussichtlich aus mehr als 5 Angestellten besteht (aller medizinischen Ausrüstungen sowie der notwendigen Medikamente wie laut geltender Gesetzgebung).	***Cassetta di pronto soccorso in armadietto e pacchetto medicazione ***in caso di cantiere superiore a cinque dipendenti ***per cantieri la cui presenza giornaliera di personale è presumibilmente superiore a cinque dipendenti (tutte le attrezzature mediche e dei medicinali richiesti dalla normativa vigente)	1,00 Stück/pezzi	86,41 €	86,41 €
	<b>***1.HILFE KASTEN</b>	<b>***CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO</b>			<b>86,41 €</b>
<b>99.30.02</b>	<b>*** FEUERLÖSCHEINRICHTUNGEN</b>	<b>***MEZZI DI SPEGNIMENTO INCENDI</b>			
*99.30.02.01A	*** Schaumfeuerlöscher, 6 kg, Typ ABC *** Schaumfeuerlöscher, 6 kg, Typ ABC	***Estintore a polvere kg 6, tipo ABC ***Estintore a polvere kg 6, tipo ABC	4,00 Stück/pezzi	40,00 €	160,00 €
	<b>*** FEUERLÖSCHEINRICHTUNGEN</b>	<b>***MEZZI DI SPEGNIMENTO INCENDI</b>			<b>160,00 €</b>
	<b>*** GESUNDHEITSSCHUTZ UND NOTFALLVORSORGE</b>	<b>***PRESIDI SANITARI E GESTIONE DELLE EMERGENZE</b>			<b>246,41 €</b>
<b>99.70</b>	<b>*** MASSNAHMEN FÜR SICHERHEITSVORKEHRUNGEN</b>	<b>*** MISURE PREVISTE PER MOTIVI DI SICUREZZA</b>			
<b>99.70.01</b>	<b>*** MASSNAHMEN FÜR SPEZIELLE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN</b>	<b>*** MISURE PREVISTE PER SPECIFICI MOTIVI DI SICUREZZA</b>			
*99.70.01.03	*** Miete von Arbeitsbühnen für einzelnen Arbeitsschritte über die gesamte Dauer der Arbeiten	*** Nolo di piattaforme elevatrici per singole lavorazioni durante l'intera durata dell'opera.			
					<i>Übertrage / riporto 60.615,69 €</i>

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 12 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
2a)	Baulos 2a	Lotto 2a			
99.70	*** MASSNAHMEN FÜR SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER MOTIVI DI SICUREZZA			
99.70.01	*** MASSNAHMEN FÜR SPEZIELLE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER SPECIFICI MOTIVI DI SICUREZZA			
	*** Miete von Arbeitsbühnen für einzelnen Arbeitsschritte über die gesamte Dauer der Arbeiten.	*** Nolo di piattaforme elevatrici per singole lavorazioni durante l'intera durata dell'opera.	1,00 psch/a corpo	4.000,00 €	4.000,00 €
	*** MASSNAHMEN FÜR SPEZIELLE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER SPECIFICI MOTIVI DI SICUREZZA			4.000,00 €
	*** MASSNAHMEN FÜR SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER MOTIVI DI SICUREZZA			4.000,00 €
99.97	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			
99.97.01	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			
*99.97.01.02A	*** Absturzsicherungen *** Einsatzkosten für Absturzsicherungen bestehend aus Fuß-, Mittel- und Abschlußbrett, Verankerung inbegriffen: aus Holz: Abschlußbrett auf einer Höhe von 1,00 m über der Auftrittfläche, Mittelbrett auf einer Höhe von 60 cm, Fußbretthöhe 20 cm anliegend auf Auftrittfläche, Steher alle 50 cm: zertifizierte Steher. (Treppenhaus und Wandöffnungen)	***Parapetto *** Costo di utilizzo di parapetto costituito da corrimano, corrente intermedio e fermapiedi, compreso ancoraggio: in legno: corrimano collocato all'altezza di 1 metro dal piano di calpestio, tavola fermapiedi alta 20 cm aderente al piano di camminamento, corrente intermedio posto ad un'altezza di 60 cm, montanti ogni 50 cm: montanti certificati. (Gioscale ed aperture nelle pareti)	190,00 ml/ml	20,00 €	3.800,00 €

Übertrage / riporto 68.415,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

Kostenschätzung

Bauvorhaben:  
Arbeiten:        UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
                     AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
                     NATURMUSEUMS IN BOZEN

Stima dei costi

Opera:  
Lavori:            AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
                     DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
2a)	Baulos 2a	Lotto 2a			
99.97	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			
99.97.01	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			
	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			3.800,00 €
	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO			3.800,00 €
	Baulos 2a	Lotto 2a			68.415,69 €

Übertrage / riporto 68.415,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 14 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2b)</b>	<b>Baulos 2b</b>	<b>Lotto 2b</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
*99.03.01.01	*** Warnposten *** Warnposten für die Beihilfe bei Ausfahrt LKW von Baustelle, sowie für das zeitweise Absichern von Gefahrenbereichen auf der Baustelle.	*** Moviere *** Moviere come aiuto in uscita autocarri da cantiere nonchè per la delimitazione temporanea di aree di pericolo sul cantiere.	0,10 psch/a c	4.000,00 €	400,00 €
*99.03.01.02	***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes ***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes bzw der Fluchtwege des Museums bei allen Bauphasen. Im Preis inbegriffen ist das Anpassen des Not- und Evakuierungsplanes, das Planen der Sammelplätze und der Fluchtwege, das zur Verfügung stellen notwendiger Hilfskonstruktionen, Liefern und Einbau einer gesetzeskonformen Fluchttür im Altbau Richtung Bindergasse, das Anbringen und das Anpassen der Beschilderung und Planunterlagen, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Der gesamte Not- und Evakuierungsplan samt Fluchtwegen muss laut den gesetzlichen Vorgaben von einem befähigten Techniker ausgeführt und in Zusammenarbeit mit dem Betreiber ausgearbeitet werden. Errichtung der sicheren Wege für den Umzug des Museumsarchiv. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Adattamento del piano d'evacuazione ***Adattamento del piano d'evacuazione e delle vie di fuga del museo per tutti i fasi di lavoro. S'intendono compresi l'adattamento del piano d'evacuazione, la progettazione dei punti di raccolta e delle vie di fuga, la messa a disposizione delle necessarie costruzioni provvisorie, l'invio e la messa in servizio di una porta di fuga conforme alle normative nell'edificio esistente direzione via Bottai, il montaggio e la sistemazione della segnaletica e delle planimetrie e ogni altra prestazione accessoria occorrente. L'intero piano d'evacuazione deve essere realizzato da un tecnico autorizzato secondo le leggi vigenti e essere elaborato in collaborazione con l'utente. Realizzazione delle vie sicure per la ristrutturazione del Museo di scienze naturali. (per l'intera durata dell'opera)	0,10 psch/a corpo	7.000,00 €	700,00 €
*99.03.01.03	***Arbeitsüberschneidungen ***Kosten für Sicherheitsmaßnahmen welche durch Arbeitsüberschneidungen oder durch Überschneidungen mit dem Betrieb der umliegenden Gebäude entstehen. Sie enthalten Absperrungen, gesicherte Zugänge und Zufahrten, gesicherte Eingänge (Baustellenverkehr),	***Lavori interferenti ***Costi per apprestamenti di sicurezza che sono necessari per causa di lavori interferenti nel cantiere e con interferenze con le attività degli edifici circostanti. Contegono chiusure, accessi protetti, entrate protetti alle scuole (traffico cantiere), protezioni contro la caduta,			

Übertrage / riporto 69.515,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Epnan a.d.W. (BZ)



# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 15 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2b)</b>	<b>Baulos 2b</b>	<b>Lotto 2b</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
	Absturzsicherungen, Beschilderungen, PSA und andere erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich Anlieferung, Abtransport, Anbringen und Abtragen, Instandhaltung, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Ebenso die notwendigen Aufwendungen für die Abbrucharbeiten inkl. Erstellen Abbruchplan. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	segnaletica, DPI e altri provvedimento di sicurezza, incluso trasporti, montaggio e smontaggio, manutenzione, nonché ogni altra prestazione accessoria. Incluse anche le prestazioni necessarie per le demolizioni ed elaborazione del piano per le demolizioni. (per l'intera durata dell'opera)			
		0,15 psch/a corpo	4.000,00 €	600,00 €	
	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			<b>1.700,00 €</b>
	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			<b>1.700,00 €</b>
	<b>Baulos 2b</b>	<b>Lotto 2b</b>			<b>1.700,00 €</b>

Übertrage / riporto 70.115,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 16 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2c)</b>	<b>Baulos 2c</b>	<b>Lotto 2c</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
*99.03.01.01	*** Warnposten *** Warnposten für die Beihilfe bei Ausfahrt LKW von Baustelle, sowie für das zeitweise Absichern von Gefahrenbereichen auf der Baustelle.	*** Moviere *** Moviere come aiuto in uscita autocarri da cantiere nonchè per la delimitazione temporanea di aree di pericolo sul cantiere.	0,10 psch/a c	4.000,00 €	400,00 €
*99.03.01.02	***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes ***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes bzw der Fluchtwege des Museums bei allen Bauphasen. Im Preis inbegriffen ist das Anpassen des Not- und Evakuierungsplanes, das Planen der Sammelplätze und der Fluchtwege, das zur Verfügung stellen notwendiger Hilfskonstruktionen, Liefern und Einbau einer gesetzeskonformen Fluchttür im Altbau Richtung Bindergasse, das Anbringen und das Anpassen der Beschilderung und Planunterlagen, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Der gesamte Not- und Evakuierungsplan samt Fluchtwegen muss laut den gesetzlichen Vorgaben von einem befähigten Techniker ausgeführt und in Zusammenarbeit mit dem Betreiber ausgearbeitet werden. Errichtung der sicheren Wege für den Umzug des Museumsarchiv. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Adattamento del piano d'evacuazione ***Adattamento del piano d'evacuazione e delle vie di fuga del museo per tutti i fasi di lavoro. S'intendono compresi l'adattamento del piano d'evacuazione, la progettazione dei punti di raccolta e delle vie di fuga, la messa a disposizione delle necessarie costruzioni provvisorie, l'invio e la messa in servizio di una porta di fuga conforme alle normative nell'edificio esistente direzione via Bottai, il montaggio e la sistemazione della segnaletica e delle planimetrie e ogni altra prestazione accessoria occorrente. L'intero piano d'evacuazione deve essere realizzato da un tecnico autorizzato secondo le leggi vigenti e essere elaborato in collaborazione con l'utente. Realizzazione delle vie sicure per la ristrutturazione del Museo di scienze naturali. (per l'intera durata dell'opera)	0,10 psch/a corpo	7.000,00 €	700,00 €
*99.03.01.03	***Arbeitsüberschneidungen ***Kosten für Sicherheitsmaßnahmen welche durch Arbeitsüberschneidungen oder durch Überschneidungen mit dem Betrieb der umliegenden Gebäude entstehen. Sie enthalten Absperrungen, gesicherte Zugänge und Zufahrten, gesicherte Eingänge (Baustellenverkehr),	***Lavori interferenti ***Costi per apprestamenti di sicurezza che sono necessari per causa di lavori interferenti nel cantiere e con interferenze con le attività degli edifici circostanti. Contegono chiusure, accessi protetti, entrate protetti alle scuole (traffico cantiere), protezioni contro la caduta,			

übertrage / riporto 71.215,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

Kostenschätzung

Bauvorhaben:  
Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

Stima dei costi

Opera:  
Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
2c) 99.03 99.03.01	<b>Baulos 2c</b> <b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b> <b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b> Absturzsicherungen, Beschilderungen, PSA und andere erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich Anlieferung, Abtransport, Anbringen und Abtragen, Instandhaltung, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Ebenso die notwendigen Aufwendungen für die Abbrucharbeiten inkl. Erstellen Abbruchplan. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	<b>Lotto 2c</b> <b>*** MISURE DI SICUREZZA</b> <b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b> segnaletica, DPI e altri provvedimento di sicurezza, incluso trasporti, montaggio e smontaggio, manutenzione, nonché ogni altra prestazione accessoria. Incluse anche le prestazioni necessarie per le demolizioni ed elaborazione del piano per le demolizioni. (per l'intera durata dell'opera)	0,15 psch/a corpo	4.000,00 €	600,00 €
	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			<b>1.700,00 €</b>
	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			<b>1.700,00 €</b>
	<b>Baulos 2c</b>	<b>Lotto 2c</b>			<b>1.700,00 €</b>

Übertrage / riporto 71.815,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 18 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2d)</b>	<b>Baulos 2d</b>	<b>Lotto 2d</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
*99.03.01.01	*** Warnposten *** Warnposten für die Beihilfe bei Ausfahrt LKW von Baustelle, sowie für das zeitweise Absichern von Gefahrenbereichen auf der Baustelle.	*** Moviere *** Moviere come aiuto in uscita autocarri da cantiere nonchè per la delimitazione temporanea di aree di pericolo sul cantiere.	0,10 psch/a c	4.000,00 €	400,00 €
*99.03.01.02	***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes ***Anpassung des Not- und Evakuierungsplanes bzw der Fluchtwege des Museums bei allen Bauphasen. Im Preis inbegriffen ist das Anpassen des Not- und Evakuierungsplanes, das Planen der Sammelplätze und der Fluchtwege, das zur Verfügung stellen notwendiger Hilfskonstruktionen, Liefern und Einbau einer gesetzeskonformen Fluchttür im Altbau Richtung Bindergasse, das Anbringen und das Anpassen der Beschilderung und Planunterlagen, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Der gesamte Not- und Evakuierungsplan samt Fluchtwegen muss laut den gesetzlichen Vorgaben von einem befähigten Techniker ausgeführt und in Zusammenarbeit mit dem Betreiber ausgearbeitet werden. Errichtung der sicheren Wege für den Umzug des Museumsarchiv. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	***Adattamento del piano d'evacuazione ***Adattamento del piano d'evacuazione e delle vie di fuga del museo per tutti i fasi di lavoro. S'intendono compresi l'adattamento del piano d'evacuazione, la progettazione dei punti di raccolta e delle vie di fuga, la messa a disposizione delle necessarie costruzioni provvisorie, l'invio e la messa in servizio di una porta di fuga conforme alle normative nell'edificio esistente direzione via Bottai, il montaggio e la sistemazione della segnaletica e delle planimetrie e ogni altra prestazione accessoria occorrente. L'intero piano d'evacuazione deve essere realizzato da un tecnico autorizzato secondo le leggi vigenti e essere elaborato in collaborazione con l'utente. Realizzazione delle vie sicure per la ristrutturazione del Museo di scienze naturali. (per l'intera durata dell'opera)	0,10 psch/a corpo	7.000,00 €	700,00 €
*99.03.01.03	***Arbeitsüberschneidungen ***Kosten für Sicherheitsmaßnahmen welche durch Arbeitsüberschneidungen oder durch Überschneidungen mit dem Betrieb der umliegenden Gebäude entstehen. Sie enthalten Absperrungen, gesicherte Zugänge und Zufahrten, gesicherte Eingänge (Baustellenverkehr),	***Lavori interferenti ***Costi per apprestamenti di sicurezza che sono necessari per causa di lavori interferenti nel cantiere e con interferenze con le attività degli edifici circostanti. Contegono chiusure, accessi protetti, entrate protetti alle scuole (traffico cantiere), protezioni contro la caduta,			

übertrage / riporto 72.915,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 19 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2d)</b>	<b>Baulos 2d</b>	<b>Lotto 2d</b>			
<b>99.03</b>	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			
<b>99.03.01</b>	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			
	Absturzsicherungen, Beschilderungen, PSA und andere erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, einschließlich Anlieferung, Abtransport, Anbringen und Abtragen, Instandhaltung, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung. Ebenso die notwendigen Aufwendungen für die Abbrucharbeiten inkl. Erstellen Abbruchplan. (für die gesamte Dauer der Arbeiten)	segnaletica, DPI e altri provvedimento di sicurezza, incluso trasporti, montaggio e smontaggio, manutenzione, nonché ogni altra prestazione accessoria. Incluse anche le prestazioni necessarie per le demolizioni ed elaborazione del piano per le demolizioni. (per l'intera durata dell'opera)			
			0,10 psch/a corpo	4.000,00 €	400,00 €
	<b>*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE</b>			<b>1.500,00 €</b>
	<b>*** SICHERHEITSMASSNAHMEN</b>	<b>*** MISURE DI SICUREZZA</b>			<b>1.500,00 €</b>
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.01</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			
*99.20.01.06.A	***Standgerüst (Fassadengerüst) aus Metal	***Ponteggio da costruzione di tipo fisso ad estensione longitudinale (ponte di facciata) in metallo			
	***Miete eines Arbeitsgerüsts als längsorientiertes Standgerüst (Fassadengerüst) aus Metall, Rahmengerüst, für senkrechte Bauwerksflächen, mit Gerüstlagen, Seitenschutz, Bordbrett und Fanggerüst, fassadenseitige auskragende Konsolen, Breite der Belagsfläche mindestens 0,7m, Höhenabstand der Gerüstlagen 2,0m; Verankerung nach Wahl des Auftragnehmers, bis 20 m Gerüsthöhe. Ausführung des Arbeitsgerüsts laut gesetzlichen Vorschriften über Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz und gemäß Zeichnung. Im Preis inbegriffen sind ein Leitergang und	***Nolo di ponteggio da costruzione di tipo fisso ad estensione longitudinale (ponte di facciata) in metallo, a telai prefabbricati, per pareti verticali esterne di fabbricati, con piani di lavoro, parapetti, tavole fermapiedi e sottoponti, mensole a sbalzo sul lato facciata, larghezza dei piani di lavoro minimo 0,7m, distanza in altezza fra i piani di lavoro 2,0 m, ancoraggi a discrezione dell'appaltatore, per ponteggio fino a 20 m di altezza. Esecuzione del ponteggio secondo le norme di legge relative alla sicurezza e igiene del lavoro e conforme disegno. S'intendono compresi nel prezzo le scale a pioli			

übertrage / riporto 73.315,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 20 von/di 26

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
<b>2d)</b>	<b>Baulos 2d</b>	<b>Lotto 2d</b>			
<b>99.20</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI</b>			
<b>99.20.01</b>	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			
	die Durchstiegs-Belagtafeln je 50 m Gerüst, Auf- und Abladen auf dem Lagerplatz und der Baustelle, Anlieferung und Abtransport, Aufstellen und Abbauen sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung; abgerechnet nach Flächenmaß der eingerüsteten Flächen: (die Länge wird horizontal gerechnet, die Höhe wird von der Standfläche des Gerüsts bis zur Oberkante der eingerüsteten Fläche gerechnet). Mit Erstellung der erforderlichen Sicherheitsdokumente, PIMUS (alles inklusive).	e gli impalcati con botola per singolo ponteggio fino a 50 m di lunghezza, carico e scarico in magazzino e in cantiere, trasporti, montaggio e smontaggio, nonché ogni altra prestazione accessoria occorrente; misurazione conforme superficie di facciata ricoperta da ponteggio: (la lunghezza va misurata in orizzontale, l'altezza va misurata dal piano d'appoggio del ponteggio fino a filo superiore della superficie ricoperta da ponteggio). Con documenti sicurezza e calcoli statici, PIMUS (tutto incluso).	1.400,00 m2/m2	10,00 €	14.000,00 €
	<b>***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO</b>			<b>14.000,00 €</b>
<b>99.20.02</b>	<b>***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL</b>	<b>***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO</b>			
<b>*99.20.02.06</b>	<b>***Miete von Gerüstabdeckung</b>	<b>***Nolo di rivestimento schermante</b>			
	***Miete von Gerüstabdeckung an vorbeschriebenem Gerüst, als Passantenschutz, mit Netzen aus Kunststoffgewebe, lichtdurchlässig, Maschenanzahl: 3000 bis 5000, einschließlich zusätzlich erforderlicher Gerüstverankerungen. Ausführung der Gerüstabdeckung gemäß Zeichnung. Inbegriffen sind Auf- und Abladen auf dem Lagerplatz und der Baustelle, Anlieferung und Abtransport, Befestigen und Abbauen, sowie jede sonst noch erforderliche Nebenleistung; abgerechnet nach Abdeckungsfläche (alles inklusive).	***Nolo di rivestimento schermante applicato al ponteggio precedentemente descritto, per la protezione di passanti, con rete di fibre tessili sintetiche, trasparente, numero delle maglie da 3000 a 5000, compresi ulteriori ancoraggi necessari per il ponteggio. Esecuzione del rivestimento conforme disegno. S'intendono compresi nel prezzo carico e scarico in magazzino e in cantiere, trasporti, montaggio e rimozione, nonché ogni altra prestazione accessoria occorrente; misurazione secondo superficie ricoperta (tutto incluso).	1.400,00 m2/m2	1,50 €	2.100,00 €
<b>Übertrage / riporto 89.415,69 €</b>					

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

Kostenschätzung

Bauvorhaben:  
Arbeiten:        UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
                     AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
                     NATURMUSEUMS IN BOZEN

Stima dei costi

Opera:  
Lavori:            AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
                     DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Kodex Codice	Beschreibung	Descrizione	Menge Quantità	Einheitspreis Prezzo unitario	Betrag Importo
2d)	Baulos 2d	Lotto 2d			
99.20	***PROVISORISCHE BAUWERKE	***OPERE PROVVISORIALI			
99.20.02	***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO			
	***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO			2.100,00 €
	***PROVISORISCHE BAUWERKE	***OPERE PROVVISORIALI			16.100,00 €
	Baulos 2d	Lotto 2d			17.600,00 €
	Besondere Kosten für die Sicherheit	Costi per la sicurezza speciali			89.415,69 €

Übertrage / riporto 89.415,69 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

1: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 22 von/di 26

Zusammenfassung Leistungsgruppen		Riepilogo gruppi di lavorazione		Seite/Pagina von/da ... bis/a	Betrag Importo
<b>Besondere Kosten für die Sicherheit</b>		<b>Costi per la sicurezza speciali</b>			<b>89.415,69 €</b>
2a)	Baulos 2a	Lotto 2a		1 ... 13	68.415,69 €
99.01	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA		1 ... 2	11.619,34 €
99.01.01	*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE		1 ... 1	4.393,66 €
99.01.02	*** SPEZIELLE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA SPECIALI		1 ... 2	7.225,68 €
99.03	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA		2 ... 3	10.100,00 €
99.03.01	*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE		2 ... 3	10.100,00 €
99.10	***BAUSTELLENEINRICHTUNG	***ACCANTIERAMENTI		3 ... 4	3.038,80 €
99.10.03	***INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME DER MASCHINEN AUF DER BAUSTELLE	***INSTALLAZIONE ED ESERCIZIO DEGLI IMPIANTI DI CANTIERE E DELLE MACCHINE		4 ... 4	3.038,80 €
99.12	***ABGRENZUNGEN DER BAUSTELLE	***DELIMITAZIONI DI CANTIERE		4 ... 5	3.100,00 €
99.12.02	***UMZÄUNUNGEN	***RECINZIONI IN RETE		4 ... 5	600,00 €
99.12.03	***NEW JERSEY	***NEW JERSEY		5 ... 5	2.500,00 €
99.14	***BESCHILDERUNG UND VERKEHRSUMLEITUNG	***SEGNALETICA E GESTIONE TRAFFICO		5 ... 6	472,24 €
99.14.01	***BESCHILDERUNG FÜR DIE SICHERHEIT	***SEGNALETICA DI SICUREZZA		5 ... 6	472,24 €
99.16	***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)	***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)		6 ... 6	4.000,00 €
99.16.01	***INDIVIDUELLE SCHUTZVORRICHTUNGEN (DPI)	***DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)		6 ... 6	4.000,00 €
99.20	***PROVISORISCHE BAUWERKE	***OPERE PROVVISORIALI		6 ... 10	28.038,90 €
99.20.01	***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO		6 ... 8	18.375,00 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)



# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 23 von/di 26

Zusammenfassung Leistungsgruppen		Riepilogo gruppi di lavorazione	Seite/Pagina von/da ... bis/a	Betrag Importo
99.20.02	***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO	8 ... 10	9.663,90 €
99.30	*** GESUNDHEITSSCHUTZ UND NOTFALLVORSORGE	***PRESIDI SANITARI E GESTIONE DELLE EMERGENZE	10 ... 11	246,41 €
99.30.01	***1.HILFE KASTEN	***CASSETTA DI PRONTO SOCCORSO	10 ... 11	86,41 €
99.30.02	*** FEUERLÖSCHEINRICHTUNGEN	***MEZZI DI SPEGNIMENTO INCENDI	11 ... 11	160,00 €
99.70	*** MASSNAHMEN FÜR SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER MOTIVI DI SICUREZZA	11 ... 12	4.000,00 €
99.70.01	*** MASSNAHMEN FÜR SPEZIELLE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	*** MISURE PREVISTE PER SPECIFICI MOTIVI DI SICUREZZA	11 ... 12	4.000,00 €
99.97	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO	12 ... 13	3.800,00 €
99.97.01	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BAUMEISTERARBEITEN	*** MISURE DI SICUREZZA PER OPERE DA IMPRESARIO	12 ... 13	3.800,00 €
2b)	Baulos 2b	Lotto 2b	14 ... 15	1.700,00 €
99.03	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA	14 ... 15	1.700,00 €
99.03.01	*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE	14 ... 15	1.700,00 €
2c)	Baulos 2c	Lotto 2c	16 ... 17	1.700,00 €
99.03	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA	16 ... 17	1.700,00 €
99.03.01	*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE	16 ... 17	1.700,00 €
2d)	Baulos 2d	Lotto 2d	18 ... 21	17.600,00 €
99.03	*** SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA	18 ... 19	1.500,00 €

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

# Kostenschätzung

Bauvorhaben:

Arbeiten: UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
NATURMUSEUMS IN BOZEN

# Stima dei costi

Opera:

Lavori: AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Seite/Pagina 24 von/di 26

Zusammenfassung Leistungsgruppen		Riepilogo gruppi di lavorazione	Seite/Pagina von/da ... bis/a	Betrag Importo
99.03.01	*** ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN	*** MISURE DI SICUREZZA IN GENERE	18 ... 19	1.500,00 €
99.20	***PROVISORISCHE BAUWERKE	***OPERE PROVVISORIALI	19 ... 21	16.100,00 €
99.20.01	***PROVISORISCHE BAUWERKE GEGEN ABSTÜRZEN	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO LA CADUTA DALL'ALTO	19 ... 20	14.000,00 €
99.20.02	***PROVISORISCHE VORRICHTUNGEN ZUM SCHUTZ VOR VERSCHÜTTUNG, ZERQUETSCHUNG, HERABSTÜRZENDEM MATERIAL	***OPERE PROVVISORIALI CONTRO IL SEPPELLIMENTO, SCHIACCIAMENTO, CADUTA DI MATERIALE DALL'ALTO	20 ... 21	2.100,00 €

<b>Gesamtbetrag der Leistungsgruppen</b>	<b>Importo totale dei gruppi di lavorazione</b>	<b>89.415,69 €</b>
--	---	--------------------

Anmerkung: Die Mengen, die aus dieser Kostenschätzung bzw. Kosten- und Massenberechnung ersichtlich sind, sind als nichtverbindliche Mengen zu betrachten, unbeschadet der Bestimmungen über die Änderungen der Mengen der verlangten Leistungen.

Annotazione: Le quantità che si deducono da questa stima dei costi rispettivamente da questo computo metrico estimativo sono da intendersi come quantità puramente indicative e non vincolanti, fatte salve le disposizioni in merito alle variazioni delle quantità delle prestazioni richieste.

Pfeifer Planung  
Pillhof Str. 53

<sup>1</sup>: Pauschal / a corpo

I-39057 Eppan a.d.W. (BZ)

Kostenschätzung

Bauvorhaben:  
Arbeiten:        UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
                     AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
                     NATURMUSEUMS IN BOZEN

Stima dei costi

Opera:  
Lavori:            AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
                     DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Zusammenfassung Leistungsgruppen - Einzelne Ebenen		Riepilogo gruppi di lavorazione - Livelli singoli	Betrag
2a)	Baulos 2a	Lotto 2a	68.415,69 €
2b)	Baulos 2b	Lotto 2b	1.700,00 €
2c)	Baulos 2c	Lotto 2c	1.700,00 €
2d)	Baulos 2d	Lotto 2d	17.600,00 €

Kostenschätzung

Bauvorhaben:  
Arbeiten:        UNTERIRDISCHE ERWEITERUNG DER  
                     AUSSTELLUNGSRÄUME UND DES ARCHIVS DES  
                     NATURMUSEUMS IN BOZEN

Stima dei costi

Opera:  
Lavori:            AMPLIAMENTO INTERRATO DEGLI SPAZI ESPOSITIVI E  
                      DEGLI ARCHIVI DEL MUSEO DI SCIENZE NATURALI

Übersicht der Kosten		Prospetto dei costi	Betrag Importo
A)	Arbeiten	Lavori	
	<b>Ausschreibungsbetrag</b>	<b>Importo a base d'asta</b>	<b>0,00 €</b>
	(inkl. der gesetzl. Kosten für die Sicherheit im fixen Ausmaß von 1,00%)	(incl. i costi per la sicurezza di legge nella misura fissa del 1,00%)	
	davon auf Maß	di cui a misura	0,00 €
	davon Pauschal	di cui a corpo	0,00 €
	davon in Regie	di cui in economia	0,00 €
	<b>Besondere Kosten für die Sicherheit</b>	<b>Costi per la sicurezza speciali</b>	<b>89.415,69 €</b>
	davon auf Maß	di cui a misura	89.415,69 €
	davon Pauschal	di cui a corpo	0,00 €
	<b>Gesamtbetrag der Arbeiten</b>	<b>Importo totale dei lavori</b>	<b>89.415,69 €</b>
B)	<b>G E S A M T B E T R A G</b>	<b>I M P O R T O T O T A L E</b>	<b>89.415,69 €</b>